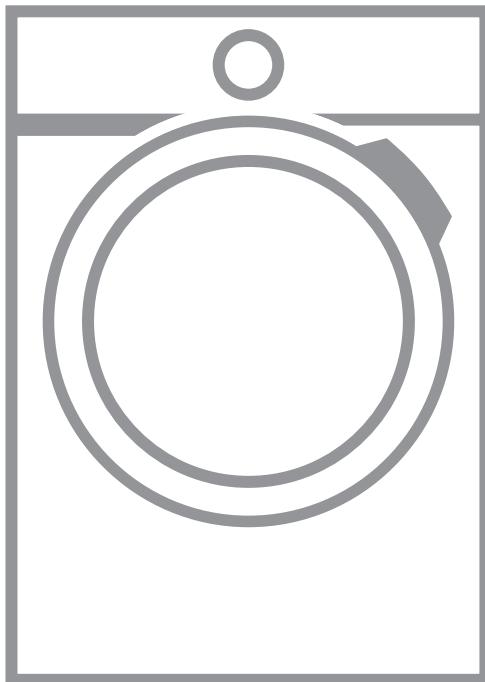


► L8WBE68SI

HR   Upute za uporabu  
Perilica-sušilica

# USER MANUAL



AEG

# SADRŽAJ

<b>1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....</b>	<b>3</b>
<b>2. SIGURNOSNE UPUTE.....</b>	<b>6</b>
<b>3. OPIS PROIZVODA.....</b>	<b>8</b>
<b>4. TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>8</b>
<b>5. POSTAVLJANJE.....</b>	<b>9</b>
<b>6. UPRAVLJAČKA PLOČA.....</b>	<b>19</b>
<b>7. BROJČANIK I TIPKE.....</b>	<b>21</b>
<b>8. PROGRAMI.....</b>	<b>25</b>
<b>9. POSTAVKE.....</b>	<b>34</b>
<b>10. PRIJE PRVE UPORABE.....</b>	<b>34</b>
<b>11. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE.....</b>	<b>34</b>
<b>12. SVAKODNEVNA UPORABA – PRANJE I SUŠENJE.....</b>	<b>39</b>
<b>13. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE.....</b>	<b>40</b>
<b>14. DLAČICE NA TKANINI.....</b>	<b>41</b>
<b>15. SAVJETI.....</b>	<b>42</b>
<b>16. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....</b>	<b>44</b>
<b>17. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....</b>	<b>51</b>
<b>18. POTROŠNJA.....</b>	<b>55</b>

## ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine besprijeckornog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja.  
Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Obavezno koristite originalne rezervne dijelove.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra neka vam pri ruci budu sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. ▲ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljeđu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba



#### UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeca između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjeli koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora djeca mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterđzente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
  - čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima,
  - klijenti u hotela, motela, bed&breakfast ustanova i drugih vrsta smještaja;
  - područja za komunalnu uporabu u blokovima stanova ili perionice.
- Uređaj se mora postaviti kao samostojeći proizvod ili, ako za to postoji dovoljno prostora, ispod kuhinjske radne površine.
- Uređaj ne postavljajte iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani što bi spriječilo potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Nakon postavljanja uređaja, utičnica treba biti lako dostupna.
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- OPREZ: Uređaj se ne smije napajati putem vanjskog uređaja za isključivanje, poput tajmera, ili priključen na strujni krug koji se redoviti uključuje i isključuje putem električne mreže.
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen kako biste izbjegli povratni protok neželjenih plinova u prostoriju iz uređaja u kojima izgaraju druga goriva, uključujući otvoreni plamen.
- Ispušni zrak ne smije se ispušтati u dimnjak koji se upotrebljava za ispušne pare iz uređaja u kojima sagorijeva plin ili neko drugo gorivo.
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja odf 8 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih

kompleta crijeva koje je isporučio ovlašteni servisni centar.

- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Obrišite dlačice ili ostatke ambalaže koji su se skupili oko uređaja.
- Prije sušenja u perilici-sušilici predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su biljno ili mineralno ulje, aceton, alkohol, petrolej, kerozin, odstranjivači mrlja, terpentin, vosak ili odstranjivači voska trebaju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta.
- Ako su predmeti zaprljani industrijskim kemikalijama, ne koristite uređaj.
- Nemojte sušiti neoprano rublje u sušilici.
- Predmeti kao što su plastika (lateks pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti s postavom od gume te rublje ili jastučnice s plastičnim umetcima ne smiju se sušiti u perilici-sušilici.
- Omekšivači rublja ili slični proizvodi trebaju se koristiti prema uputama proizvođača proizvoda.
- Uklonite sve predmete koji bi mogli biti izvor požara poput upaljača ili šibica.
- Nemojte nikada zaustaviti perilicu-sušilicu prije završetka ciklusa sušenja, osim u slučaju da odmah izvadite i prostrete sve predmete tako da se preostala toplina može raspršiti.
- Završni dio ciklusa perilice-sušilice odvija se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi osigurao da predmeti u njoj dosegnu temperaturu koja ih neće oštetiti.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Zbog sigurnosti, ne koristite uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Tijekom premještanja uređaj uvijek držite vertikalno.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Skinite pakiranje i transportne vijke.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na topinju i čista.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pricvrstiti kako biste blokirali bubanji i sprječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podešite nožice.

### 2.2 Spajanje na električnu mrežu



#### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adapttere s više utičnica i produžne kabele.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

### 2.3 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.

### 2.4 Upotreba



#### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namoćene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.
- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može postati vruće.
- Ne sušite oštećene (poderane, izlizane) predmete koji sadrže obloge ili ispune.
- Ako je rublje oprano sa sredstvom za odstranjivanje mrlja, prije pokretanja

- ciklusa sušenja pokrenite dodatni ciklus ispiranja.
- Pazite da su svi metalni predmeti izvadeni iz rublja.
- Sušite isključivo tkanine koje su prikladne za sušenje u sušilici. Slijedite upute za čišćenje na etiketi proizvoda.
- Ne sjedajte i ne stojite na otvorenim vratima uređaja.
- Nemojte sušiti potpuno mokro rublje u uređaju.
- Ne dozvolite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- Izvadite lopticu za doziranje (ako se koristi) prije početka programa sušenja.
- Ne upotrebljavajte lopticu za doziranje deterdženta ako postavljate non-stop program.

## 2.5 Unutarnje osvjetljenje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Za zamjenu unutarnjeg osvjetljenja obratite se ovlaštenom servisu.

## 2.6 Servis

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

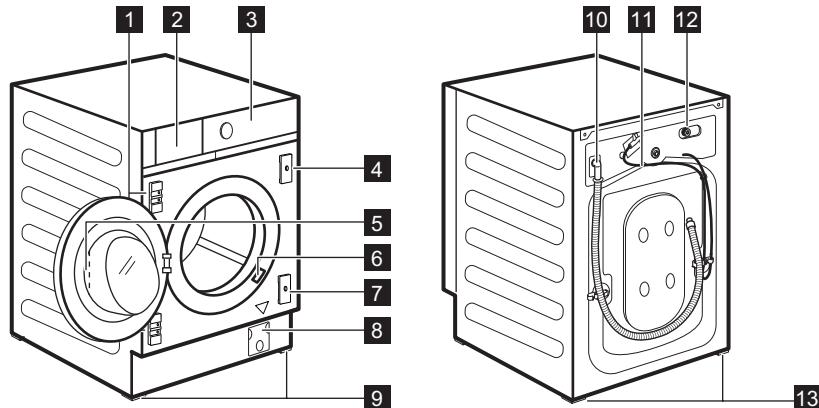
- Imajte na umu da samo-popravak ili neprofesionalni popravak mogu imati sigurnosne posljedice i mogu poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubenjak, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijaci i grijajući elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

## 2.7 Odlaganje

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste sprječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubenju.
- Uređaj odlažite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

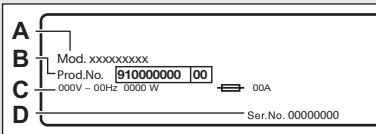
### 3. OPIS PROIZVODA

#### 3.1 Pregled uređaja



- 1** Nosači šarki
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Magnetska pločica
- 5** Ručica na vratima
- 6** Natpisna pločica
- 7** Pločica s gumenim odbojnikom

- 8** Filter odvodne pumpe
- 9** Prednja nožica za niveliiranje uređaja
- 10** Odvodno crijevo
- 11** Kabel napajanja
- 12** Priključak dovodnog crijeva
- 13** Stražnja nožica za niveliiranje uređaja



Natpisna pločica izvještava o nazivu modela (A), broju proizvoda (B), nazivnim električnim podacima (C) i serijskom broju (D).

### 4. TEHNIČKI PODACI

Dimenziije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.6 cm / 81.9 cm / 55.3 cm
Spajanje na električnu mrežu	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2000 W 10 A 50 Hz

Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage IPX4  
osigurana je zaštitnim poklopcom, osim gdje nisko-  
naponska oprema nije zaštićena od vlage

Dovod vode <sup>1)</sup>	Hladna voda	
Tlak dovoda vode	Minimalno	0,5 bara (0,05 MPa)
	Maksimalno	8 bara (0,8 MPa)
Maksimalna količina pu- njenja za pranje	Pamuk	8 kg
Maksimalna količina su- hog rublja	Pamuk Sintetika	4 kg 3 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalna brzina centri- fuge	1551 o/min

<sup>1)</sup> Crijivo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4".

## 5. POSTAVLJANJE



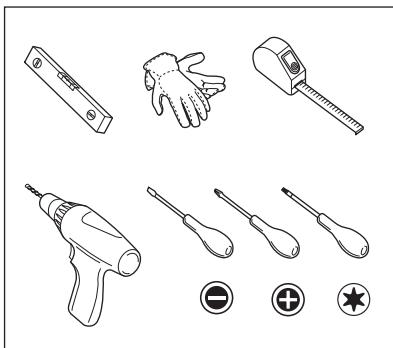
### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa  
sigurnosnim uputama.

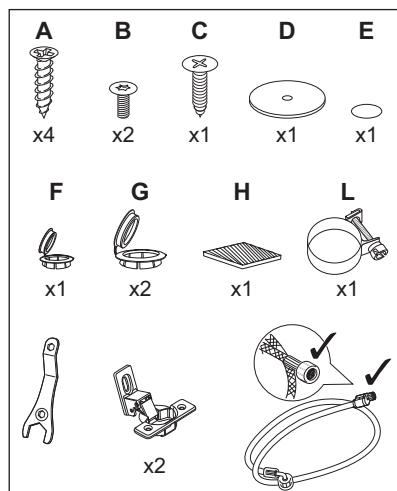
### 5.1 Budite spremni na postavljanje



Preporučuje se da  
postavljanje obave dvije  
osobe.



### 5.2 Uređaj je opremljen s...



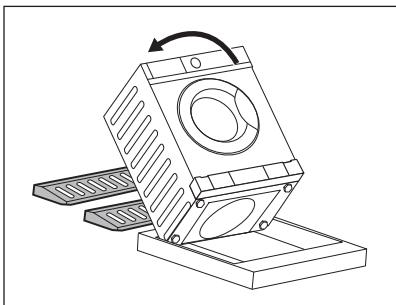
## 5.3 Uklanjanje ambalaže



**UPOZORENJE!**  
Koristite rukavice.



**UPOZORENJE!**  
Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.



1. Dva dijela prednjeg polistirenskog dijela pakiranja stavite na pod ispod uređaja.



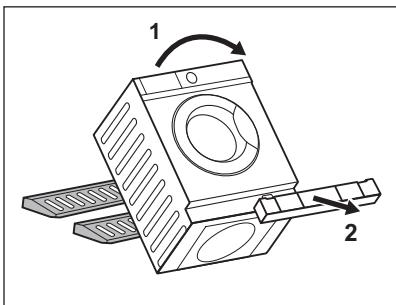
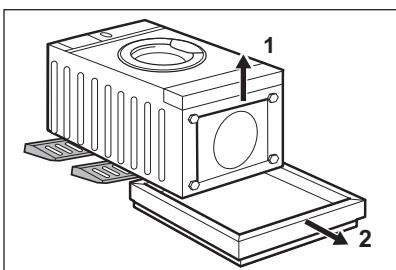
**UPOZORENJE!**  
Strogo se preporučuje da tu radnju obave dvije osobe.

2. Pažljivo spustite uređaj na stražnju stranu.

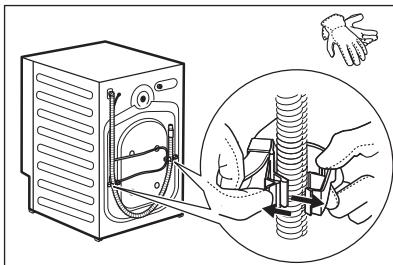


Pripazite da ne oštetite crijeva.

3. Uklonite polistirensku zaštitu s dna.



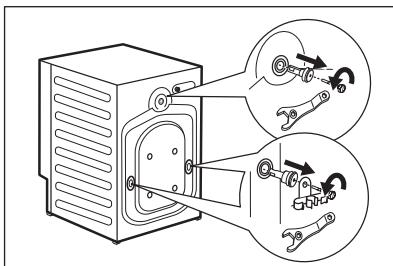
4. Vratite uređaj u okomiti položaj i skinite polistirensku zaštitu utikača.



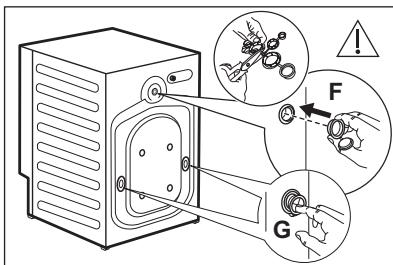
**5.** Skinite kabel napajanja i odvodno crijevo s nosača.



Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.



**6.** Uklonite tri vijka, nosače crijeva i plastične odstojnike koristeći ključ isporučen s uređajem.

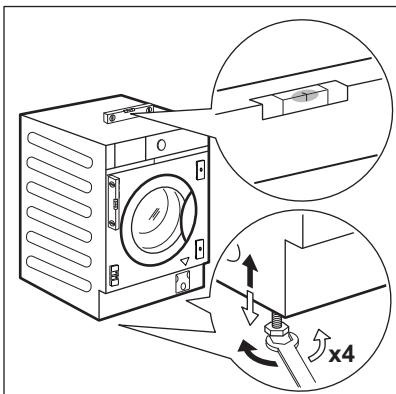


**7.** Zatvorite rupe s plastičnim čepovima koje ćete naći u vrećici s korisničkim priručnikom. Najmanji čep **F** stavite u gornju rupu a dva veća čepa **G** u donje rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.

## 5.4 Pozicioniranje i niveliiranje



1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod.



### UPOZORENJE!

Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja.

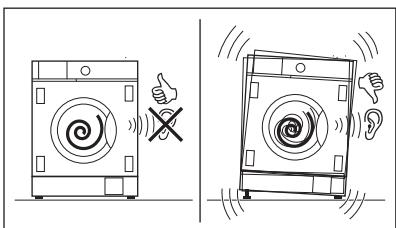


Donesite uređaj pored namještaja prije niveliiranja. Za više detalja, pogledajte odjeljak "Ugradnja" ..

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu.



Ispravno podešavanje ravnine uređaja spriječi će vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



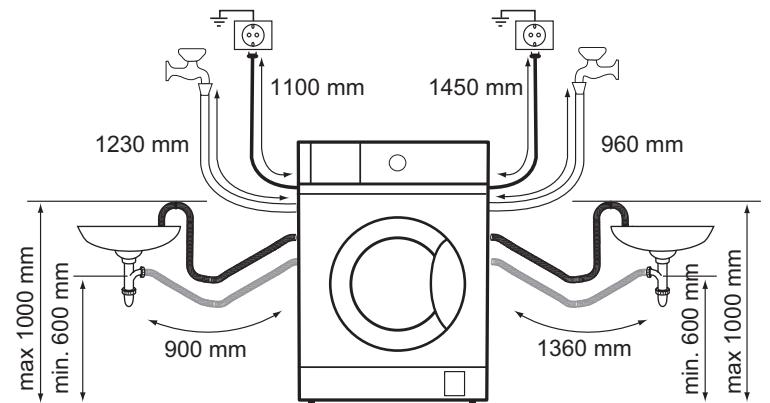
Uređaj mora biti u ravnini i mora biti stabilan.



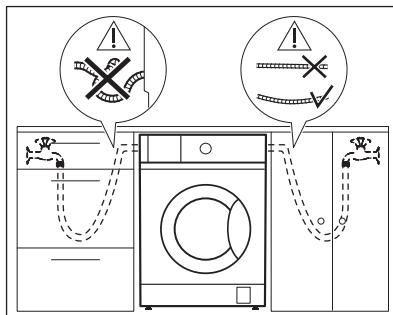
### OPREZ!

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliiranja ne stavlјajte karton, drvo ili slične materijale.

## 5.5 Priklučivanje crijeva i kabela



## Crijevo za dovod vode

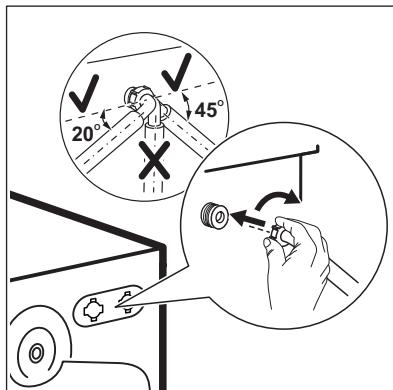


**1.** Odspojite dovodno crijevo s unutrašnjosti bubenja.

**2.** Za priključenje dovodnog crijeva vode na ispravan smjer i s ispravnim nagibom, provjerite položaj slavine prije priključenja crijeva na stražnju stranu uređaja.

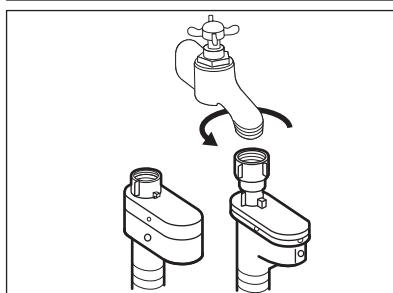


Uvjrite se da crijevo nije savijeno, zgnjećeno i da nije nategnuto.



**3.** Pričvrstite crijevo na stražnju stranu uređaja. Ne okrežite crijevo prema dolje nego ga okrenite lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine.

**4.** Otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.



**5.** Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".



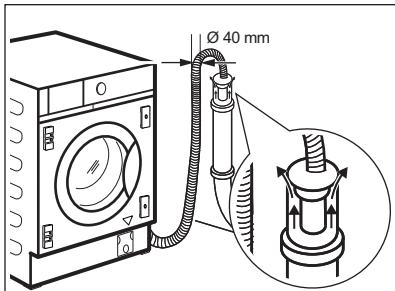
**UPOZORENJE!**  
Provjerite da spojevi ne propuštaju.

**i** Upotrijebite crijevo isporučeno s uređajem.

**i** Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

## Odvod vode

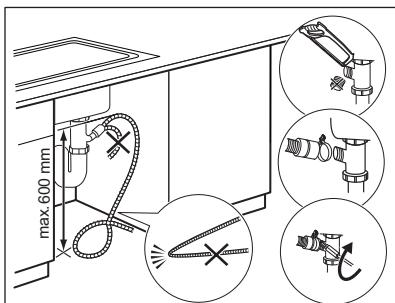
Odvodno crijevo može se priključiti:



#### Na cijev vertikale s odzračnikom

Izravno u odvodnu cijev na visini od najmanje 60 cm i najviše 100 cm.

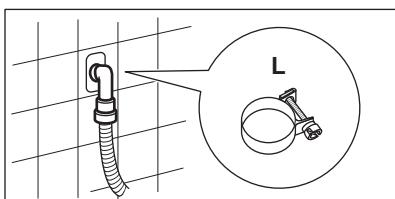
Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 40 mm - min 1,6") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.



#### Na sifon umivaonika

Stavite odvodno crijevo u odvod i pritegnite ga isporučenom plastičnom vezicom **L**.

Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se spriječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.



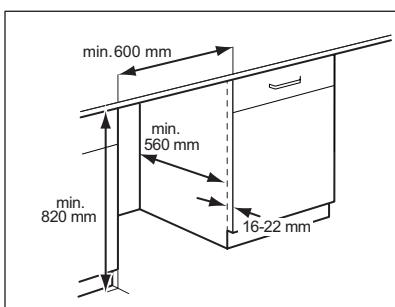
#### U cijev u zidu

Izravno na ugrađenu odvodnu cijev u zidu prostorije i pretegnite isporučenom plastičnom vezivcom. **L**.

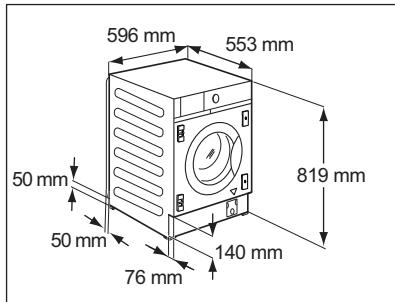


Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

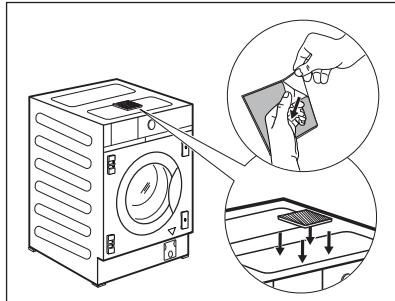
## 5.6 Ugrađivanje u ugradbene ormariće



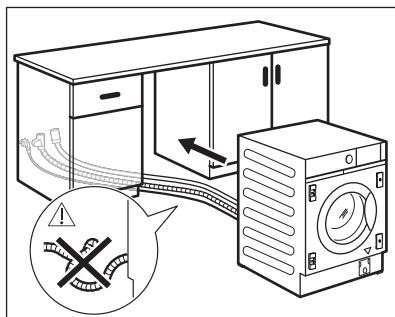
Ovaj je uređaj osmišljen za ugradnju u elemente kuhinjskog namještaja. Na crtežima potražite minimalne dimenzije udubine.



Ako crijeva idu iza uređaja, provjerite da se ništa ne zatvara udubinu označenu mjerama 50 x 50 mm.



Uređaj je također opremljen s ljepljivom spužvastom podloškom H koju možete pronaći unutar bubnja.  
Pričvrstite je na vrh uređaja tamo gdje je to naznačeno na crtežu.  
Prilikom izravnavanja uređaja ispod namještaja, NEMOJTE stisnuti spužvastu podlošku.



Prije nego što nastavite s ugradnjom uređaja, stavite ga blizu udubine i namjestite dovodno crijevo, odvodno crijevo i mrežni kabel.

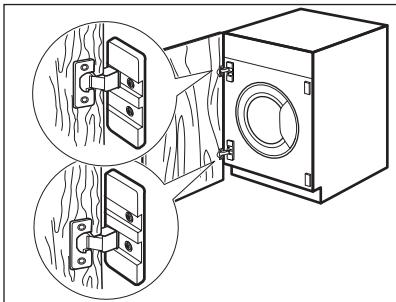


**UPOZORENJE!**  
Pripazite da nisu savijena i prignjećena.

## 5.7 Pripremanje i namještanje vrata ormarića.

Dimenzije vrata ormarića trebaju biti:

- širina min. 595 - maks. 598 mm;
- debljina 16-22 mm.

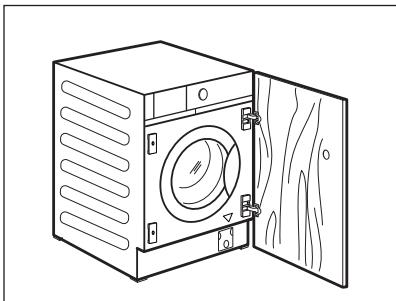


### Tvorničke postavke

Uređaj je predviđen za namješanje vrata ormarića tako da se otvaraju s desna na lijevo.

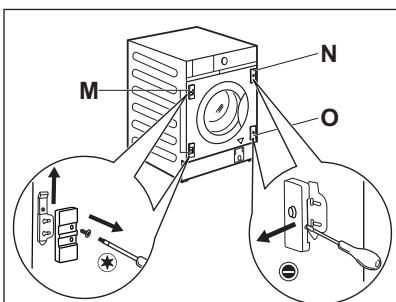


Najbolje rješenje bilo bi zavidati gornju šarku na gornju rupu na gornjoj ploči i donju šarku na donju rupu na donjoj ploči.

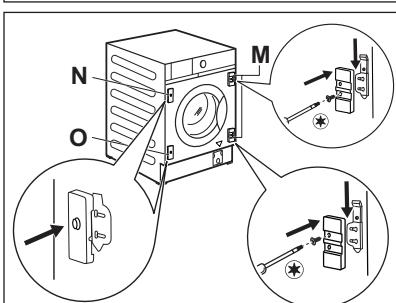


### Reverzibilnost vrata ormarića

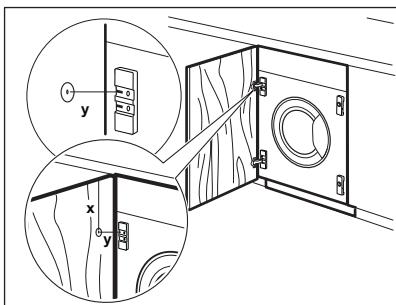
Vrata ormarića pomaknite na drugu stranu prije nego je uređaj potpuno ugrađen.



Ako se vrata ormarića moraju otvarati slijeva nadesno, zamijenite položaj nosača šarki **M** s magnetnom pločom **N** i donjom pločom **O**.



Uvjericite se da je ploča s magnetom na gornjem položaju.



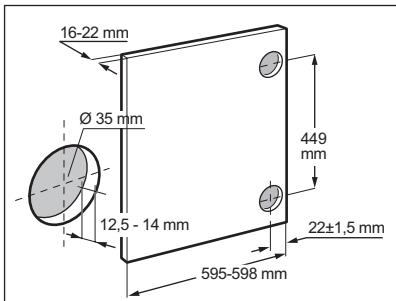
### Priprema vrata ormarića



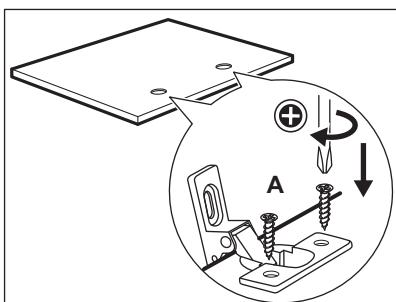
Za upuštanje vrata ormarića, preporučujemo da pozovete profesionalca.

Ispravno poravnajte vrata ormarića s namještajem.

Izmjerite udaljenost **X** za podešavanje visine rupe za upuštanje gornje parke. Sredina rupe **Y** trebala bi biti na istoj visini kao i nosač šarke.



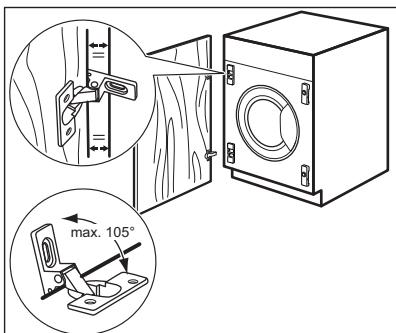
Postavite donju rupu u odnosu na dimenzije i udaljenosti prikazane na slici (449 mm), Upustite otvore.



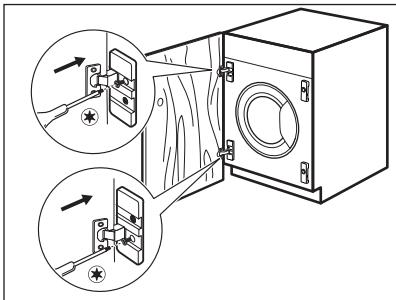
### Šarke

Za postavljanje šarki morate probušiti dva otvora (promj. 35 mm, dubine 12,5 - 14 mm ovisno o dubini vrata ormarića) na unutrašnjoj strani vrata.

Šarke je potrebno postaviti na vrata pomoću četiri isporulena vijka **A**.



Za savršeno poravnavanje vrata, uvjerite se da je rub vrata ormarića paralelan s rubom uređaja i u odnosu na ispravan kut otvaranja (maks. 105 stupnjeva).

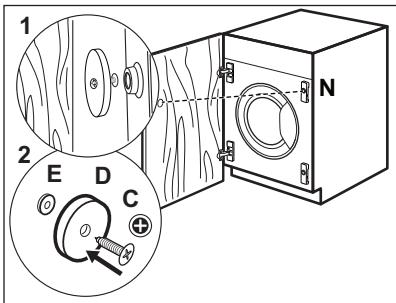


### Postavljanje vrata

Pričvrstite šarke na nosače šarki na uređaju pomoću dva isporučena vijka **B**.



Šarke možete podesiti kako bi nadoknadiли moguću razliku u debljini vrata.



### Protu-magnet

Uređaj je predviđen za zatvaranje vrata pomoću magneta

Za ispravno zatvaranje:

- Postavite vijak **C** i protu-magnet **D** na magnetnu ploču **N**. Naslonite vrata ormarića na vijak dok ne ostavi trag na vratima.
- Otvorite vrata ormarića i pričvrstite protu-magnet **D** (čelični disk + gumeni prsten **E**) vijkom **C** na unutarnjoj strani vrata ormarića, gdje je vijak ostavio trag kako je opisano u prethodnom koraku.

Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaca nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

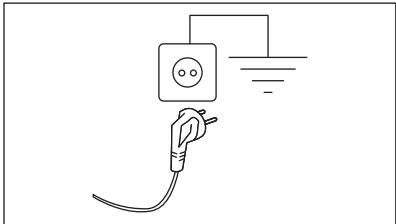
## 5.8 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju "Tehnički podaci" navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

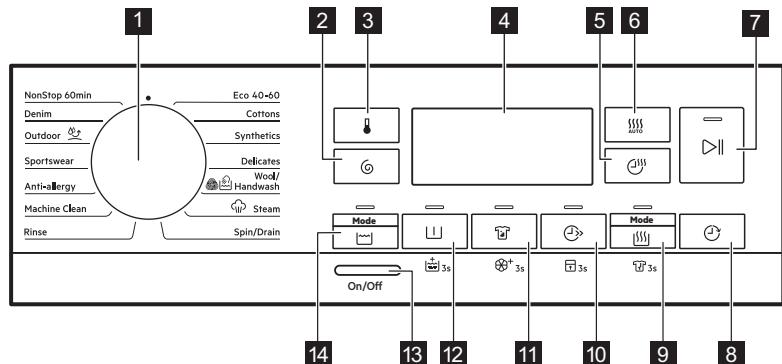
Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

**Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.**



# 6. UPRAVLJAČKA PLOČA

## 6.1 Opis upravljačke ploče

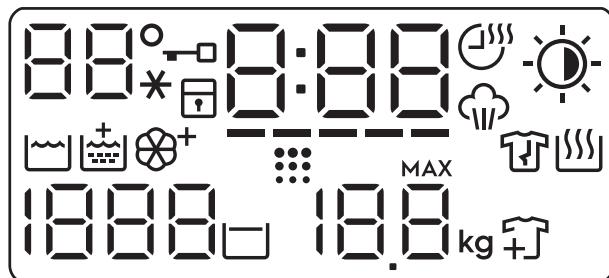


**i** Trajne opcije se zadaju stalnim držanjem pritisknutog gumba najmanje 3 sekunde.

- 1 Programator
  - 2 Centrifuga dodirna tipka
  - 3 Temperatura dodirna tipka
  - 4 Opis
  - 5 Vremensko sušenje dodirna tipka
  - 6 Sušenje dodirna tipka
  - 7 Start/Pauza dodirna tipka
  - 8 Odgođeni start dodirna tipka
  - 9 Dodirna tipka Način rada - Sušenje
- i** i trajna opcija protiv pojave nabora 3s

- 10 Dodirna tipka Ušteda vremena i trajna opcija roditeljske zaštite 3s
- 11 Dodirna tipka Uklanjanje mrlja i trajna opcija Soft Plus (mekano plus) 3s
- 12 Dodirna tipka Pretpranje i trajna opcija Dodatno ispiranje 3s
- 13 On/Off pritisna tipka
- 14 Pranje dodirna tipka

## 6.2 Opis



<b>88°</b>	Područje temperature:
<b>88</b>	Indikator temperature.
<b>- - *</b>	Indikator hladne vode.
<b>---</b>	Indikator zaključanih vrata.
<b>■</b>	Indikator roditeljske blokade.
<b>0:00</b>	Digitalni indikator može pokazivati: <ul style="list-style-type: none"> <li>Trajanje programa (npr. faza <b>2:40</b>, pranja i/ili sušenja).</li> <li>Vrijeme odgode (npr. <b>2h</b>).</li> <li>Kraj ciklusa (<b>0:00</b>).</li> <li>Kod upozorenja (npr. <b>E20</b>).</li> <li>Indikator pogreške (<b>- - -</b>).</li> </ul>
<b>-----</b>	Indikator Ušteda vremena.
<b>⌚</b>	Indikator Vremensko sušenje.
<b>☔</b>	Indikatorsko svjetlo parne faze.
<b>☀</b>	Indikator Sušenje: <ul style="list-style-type: none"> <li>Za glačanje</li> <li>Suho za u ormar</li> <li>Super osušeno</li> </ul>
<b>washer</b>	Indikator faze pranja
<b>dryer</b>	Indikator dodatnog ispiranja.
<b>mechanical plus</b>	Indikator Mekano plus .

	Indikator čišćenja bubnja. Preporuka je izvršiti čišćenje bubnja. Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubnja" u poglavlju "Čišćenje i održavanje".
	Indikator faze protiv gužvanja.
	Indikator faze sušenja.
	<p>Područje centrifugiranja: Indikator brzine centrifuge</p> <p>— — — Indikator rada bez centrifuge. Faza centrifugiranja je isključena.</p>
	Indikator zadržavanja vode.
	<p>Indikator maksimalnog punjenja (pogledajte odjeljak "Otkrivanje težine punjenja ProSense System").</p> <p><b>MAX</b> Treperi ako količina punjenja prelazi maksimalnu deklariranu količinu punjenja za odabrani program.</p>
	Indikator dodavanja rublja. Svetli na početku faze pranja kada je još moguće pauzirati uređaj i dodati još rublja.

## 7. BROJČANIK I TIPKE

### 7.1 Uvod



Opcije/funkcije ne mogu se odabratи sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost izmeđу opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije.

### 7.2 On/Off

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj nakon nekoliko minuta kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

### 7.3 Temperatura

Kada odaberete programa pranja, uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Dodirujte ovu tipku dok s ena zaslonu ne pojavi željena temperatura.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori – – \*, uređaj ne zagrijava vodu.

### 7.4 Centrifuga

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge, osim za program Denim. Pomoću ove opcije možete smanjiti zadanu brzinu centrifuge.

Uzastopce pritišćite tu tipku da biste:

- Povećali brzinu centrifuge.** Na zaslonu se prikazuju samo brzine centrifugiranja koje su dostupne za odabrani program.

- Dodatne opcije centrifuge **Bez centrifuge** — — .

Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Uredaj izvršava samo fazu ispuštanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za vrlo osjetljive tkanine. Faza ispiranja upotrebljava više vode za određene programe pranja.

- Uključite opciju **Zadržavanje vode** .

Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubenju.

Na zaslonu je prikazan indikator . Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Ako dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.



Uredaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

## 7.5 Pranje

Ovaj gumb omogućava aktiviranje ili deaktiviranje načina rada za pranje. Kada program pranja završi, uključuje se indikator kraja programa.

## 7.6 Pretpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

- Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu pretpranja na 30 °C prije faze pranja.  
Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.



Ona može produljiti trajanje programa.

## 7.7 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja 3s

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

Za **uključenje/isključenje** te opcije, 3 sekunde držite pritisnutu tipku **Pretpranje**  dok se indikator ne  **uključi/isključi** na zaslonu.

Kada se aktivira, aparat će prijeći na tu opciju nakon što ga isključite ili promijenite/resetirajte program.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

## 7.8 Uklanjanje mrlja

Dodirnite tu tipku kako biste programu dodali fazu tretiranja mrlja.

Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

Ovu opciju koristite za rublje s mrljama koje je teško ukloniti.

Ako uključite ovu opciju, sredstvo za odstranjanje mrlja stavite u odjeljak .



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 40 °C.

## 7.9 Trajno Mekano plus 3s

Postavite opciju za optimizaciju raspodjele omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.

Preporučuje se kad koristite omekšivač rublja.

Za **uključenje/isključenje** te opcije, 3 sekunde držite pritisnutu tipku **Uklanjanje mrlja**  dok se indikator ne  **uključi/isključi** na zaslonu.

Kada se aktivira, aparat će prijeći na tu opciju nakon što ga isključite ili promijenite/resetirajte program.



Ova opcija produžuje trajanje programa.

## 7.10 Ušteda vremena

S ovom opcijom možete smanjiti trajanje programa ovisno o količini punjenja i stupnju zaprljanosti.

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i crtice.

Dodirnite tipku Ušteda vremena kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

pogodan za potpuno napunjeno normalno zaprljanom odjećom.

brzi ciklus za potpuno napunjeno lagano zaprljanom odjećom.

vrlo brz ciklus za manju napunjenos lagano zaprljanom odjećom (preporučuje se maksimalno pola punjenja).

najkraći ciklus za osvježavanje male količine rublja.

Funkcija Ušteda vremena je dostupna samo s programima u tablici.

indikator	Eco 40-60	Pamuk	Sintetika
1)	■	■	■
	■	■	■
	■	■	■
	■	■	■
-	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

## Ušteda vremena s programima s parom

Prilikom podešavanja programa s parom, ova tipka omogućuje odabir tri razine pare, a trajanje programa se sukladno tome smanjuje:

- : maksimum.
- : srednje.
- : minimum.

## 7.11 Roditeljska zaštita 3s

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

Za **uključenje/isključenje** te opcije, držite pritisnutu tipku Ušteda vremena dok se indikator ne uključi/isključi na zaslonu.

Kada se aktivira, aparat će prijeći na tu opciju nakon što ga isključite ili promijenite/resetirajte program. Ako pritisnete bilo koji gumb, indikator trepće kako bi pokazao da su onemogućeni gumbi.

## 7.12 Način rada - Sušenje

Ovaj gumb omogućava aktiviranje ili deaktiviranje načina rada za sušenje. Kada program sušenja završi, uključuje se indikator gumba.

## 7.13 Trajna zaštita od nabora



Ta opcija dodaje kratku fazu spriječavanja pojave nabora na kraju programa.

Ta faza smanjuje pojavu nabora na rublju i olakšava glaćanje rublja.

Za **uključenje/isključenje** te opcije, 3 sekunde držite pritisnutu tipku Način rada - Sušenje dok se indikator uključi/isključi na zaslonu.

Kada se aktivira, aparat će prijeći na tu opciju nakon što ga isključite ili promijenite/resetirajte program.



Ova opcija može produžiti trajanje programa.

## 7.14 Sušenje

Dodirnite tu tipku za postavljanje jedne od automatskih razina sušenja uređaja.

Na zaslonu, uključuje se odgovarajući indikator suhoće.

-  **Za glaćanje:** rublje koje će se glaćati.
-  **Za u ormar:** rublje koje će se spremiti.
-  **Ekstra suho:** rublje koje se potpuno suši.



Sve automatske razine sušenja ne možete postaviti za sve vrste tkanina.

## 7.15 Vremensko sušenje

Tu tipku dotaknite kako biste postavili trajanje prilagođeno vrsti tkanine koju sušite (Pogledajte tablicu "Programirano sušenje"). Na zaslonu se prikazuje postavljena vrijednost.

Svakim dodirom te tipke vrijeme sušenja se produljuje za 5 minuta.



Ne možete postaviti sva vrijednosti trajanja sušenja za sve vrste tkanina.

## 7.16 Odgođeni start

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 1 sata do 20 sati.

Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

Na zaslonu se prikazuje odabранo vrijeme odgode. Nakon dodirivanja gumba Start/Pauza , aparat započinje odbrojavanje i vrata se zaključavaju.

## 7.17 Start/Pauza

Dotaknite tipku Start/Pauza  za pokretanje ili pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

## 8. PROGRAMI

### 8.1 Tablica programa

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tempe- ratura			
Raspon tem- perature	Raspon br- zina cen- trifuge		
Eco 40-60 (Na- čin rada samo za pranje)  40 °C <sup>1)</sup>  60 °C <sup>2)</sup> - 30 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	8 kg	
Eco 40-60 + razina Suho za ormar (način ra- da pranje i su- šenje)  40 °C <sup>3)</sup> 60 °C - 30 °C	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	4 kg	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b> Uobiča- jeno prljavo rublje.
Eco 40-60 + razina Suho za ormar (način ra- da samo za su- šenje) <sup>4)</sup>		4 kg	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b>
Pamuk 40 °C 90 °C - Hladno	1600 o/min (1600 - 400 o/min)	8 kg	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b> Uobiča- jeno, jako i malo prljavo rublje.
Sintetika 40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	3 kg	<b>Sintetičke ili miješane tkanine.</b> Uobičajeno pr- ljavo rublje.
Osjetljivo 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	2 kg	<b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i mije- šanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo prljavo rublje.

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tempe- ratura			
Raspon tem- perature	Raspon br- zina cen- trifuge		
 Vuna/Ručno pranje			
40 °C	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se Peru ručno i druge tkanine sa simbolom "ručno pranje" <sup>5)</sup> .
40 °C - Hladno			
<b>Program s parom</b> 			
Parni program može se koristiti za smanjenje nabora i mirisa <sup>6)</sup> odjevnih predmeta koji samo trebaju biti osvježeni, izbjegavajući pranje. Vlakna tkanine su opuštena i nakon toga glačanje je lakše. Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja <sup>7)</sup> . Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse. Ne koristite ovaj program za sljedeću vrstu rublja:			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.</li> <li>Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".</li> </ul>			
 Para	-	1 kg	<b>Pamuk, sintetika, osjetljivo.</b> Kratki i nježni program pare za osvježavanje čak i vrlo osjetljivih odjevnih predmeta, uključujući vrlo osjetljivu odjeću sa šljokicama, od čipke itd. Kod tretiranja manjih opterećenja, trajanje programa se može dodatno smanjiti pomoću opcije Ušteda vremena.
 <b>UPOZORENJE!</b> Taj program ne koristite za vune-ne i predmete označene samo za suho čišćenje.			
Centrifuga/Izbacivanje vode	1600 o/min (1600 - 400 o/min)	8 kg	<b>Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina.</b> Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja.
Ispiranje	1600 o/min (1600 - 400 o/min)	8 kg	<b>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina.</b> Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Brzinu centrifuge smanjite u skladu s vrstom punjenja. Po potrebi postavite opciju Dodatno ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge, uređaj provodi nježna ispiranja kratkim centrifugama.

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tempe- ratura			
Raspon tem- perature	Raspon br- zina cen- trifuge		
Čišćenje uređa- ja 60 °C	1200 o/min (1200 - 400 o/min)		<p>Ciklus održavanja s vrućom vodom za čišćenje i osvježavanje bubnja i uklanjanje ostataka koji bi mogli stvoriti neugodan miris. Da biste dobivali najbolje rezultate, ovaj ciklus upotrebljavajte jednom mjesечно. Prije pokretanja tog ciklusa, iz bubnja uklonite sve predmete. U spremnik za deterdžent faze pranja krilce na spremniku postavite u uspravan položaj. U spremnik faze pranja ulijte šalicu izbjeljivača na bazi klora ili sredstva za čišćenje perilice rublja. <b>NE</b> koristite oba sredstva zajedno.</p> <p> Nakon čišćenja bubnja pokrenite daljnji ciklus ispiranja s praznim bubnjem i bez deterdženta kako biste uklonili sve ostatke izbjeljivača.</p> <p>Ako ovaj program postavite s funkcijom Način rada - Sušenje, uređaj izvodi postupak protiv stvaranja mucica. Pogledajte poglavlje 'Vlakna u tkaninama'.</p>
Anti-alergijski 60 °C	1600 o/min (1600 - 400 o/min)	8 kg	<b>Bijelo pamučno rublje.</b> Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60 °C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodatna faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i polena/alergena. Na taj način pranje je učinkovitije.
Sportska odjeća 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	3 kg	<b>Sintetički sportski odjevni predmeti.</b> Ovaj je program osmišljen za nježno pranje moderne vanjske sportske odjeće, a pogodan je i za odjeću za teretanu, bicikлизam ili odjeću za trčanje ili slično.

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksi- malna količi- na pu- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tempe- ratura			
Raspon tem- perature	Raspon br- zina cen- trifuge		
Outdoor 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	2 kg	<p> Ne koristite omekšivač rublja i pa- žite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača.</p> <p><b>Odjeća za boravak u prirodi, tehničke, sport- ske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, ne- propusne jakne s odvojivim flisom ili unutar- njom izolacijom.</b></p> <p> Pri izvršavanju kombiniranog pro- grama pranja i sušenja faza suše- nja djeluje i kao pomoć za obnav- ljanje vodonepropusnosti. <b>Na eti- keti odjeće provjerite smijete li je sušiti u sušilici rublja.</b></p>
Denim 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min (1200 - 400 o/min)	3 kg	<b>Specijalni program za odjeću od traper-a s osjetljivom fazom pranja kako bi se smanjilo blijedenje boje i tragovi.</b> Za bolju njegu prepo- ručuje se smanjenje količine punjenja.
NonStop 60min 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 o/min	1 kg	<b>Miješane tkanine (pamuk i sintetika).</b> Komple- tan kratki program za pranje i sušenje punjenja do 1 kg odjeće u jednom koraku. Traje samo 1 sat.

Program	Referentna brzina centrifuge	Maksi- malna količi- njenja	Opis programa (Vrsta rublja i stupanj zaprljanosti)
Zadana tempe- ratura	Raspon br- zina cen- trifuge	Raspon br- zina cen- trifuge	
Raspon tem- perature			

- Poništitite položaj. Na zaslonu se prikazuju samo crtice.

1) **Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, sa-  
mo u načinu pranja, s nazivnim kapacitetom 8 kg je u stanju oprati normalno zaprljano pamučno rublje,  
za koje se smatra da se može prati pri 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.

 Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglav-  
lje "Potrošnja".

Najefekasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim  
temperaturama i dulje traju.

2) **Program uštede energije za pamuk.** Ovaj program pri 60 °C uz punjenje od 8 kg referentni je pro-  
gram koji je korišten za podatke na energetskoj naljepnici, u skladu s direktivom 96/60/EZ. Ovaj program  
postavite za dobre rezultate pranja i smanjenje potrošnje energije. Trajanje programa pranja je produženo.

3) **Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, u  
načinu pranja i sušenja, s nazivnim kapacitetom 4 kg i s razinom Suho za u ormari izvodi ciklus pranja i  
sušenja kako bi se moglo oprati normalno zaprljano pamučno rublje za koje je deklarirano da se može  
prati pri 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a nakon faze sušenja, rublje se može odmah pohraniti u  
ormar.

4) Ovaj program je referentni program sušenja za podatke koji su uneseni u energetsku oznaku suklad-  
nosti s Uredbom 96/60/EZ. Ispitivanje performansi, u skladu sa standardom EN 50229, potrebno je oba-  
viti kod PRVOG sušenja maksimalno dozvoljene količine rublja (sastav u skladu sa standardom  
EN61121) postavljanjem programatora na AUTOMATSKO SUŠENJE - SUHO ZA U ORMAR za program  
Eco 40-60. DRUGO sušenje s preostalom količinom rublja potrebno je ispitati postavljanjem programato-  
ra na AUTOMATSKO SUŠENJE - SUHO ZA U ORMAR za program Eco 40-60.

5) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao  
da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

6) Parni program ne uklanja osobito intenzivan miris.

7) Nakon obrade pare rublje može biti vlažno. Objesite odjevne predmete na nekoliko minuta.

#### Kompatibilnost opcija programa

Program	Centrifuga	— — Bez centrifuge	Pretprije <sup>2)</sup>	Uklanjanje mrja	Ušteda vremena	Odgodeni start
Eco 40-60	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	□ 1)	□	+ 3s	⌚ 3s	⌚ 3s

Program	Centrifuga	Bez centrifuge	Pretrpanje <sup>2)</sup>	Uklanjanje mrlja	Ušteda vremena	Odgodeni start
Pamuk	■	■	■	■	■	■
Sintetika	■	■	■	■	■	■
Osjetljivo	■	■	■	■	■	■
Vuna/Ručno pranje	■	■	■			
Para					■	■
Centrifuga/Izbacivanje vode	■	■ <sup>3)</sup>				■
Ispiranje	■	■	■	■	■	■
Čišćenje uređaja	■	■				
Anti-alergijski	■	■	■	■	■	■
Sportska odjeća	■	■	■	■	■	■
Outdoor	■	■	■	■	■	■
Denim	■	■	■	■	■	■

**Program**

— — — Bez centrifuge

Pretpisanje<sup>2)</sup>

Uklanjanje mrlja



Ušteda vremena



3s



Odgodeni start

NonStop 60min

1) Ta opcija isključuje opciju



3s.

2) Pretpisanje i Uklanjanje mrlja ne mogu se odabratit zajedno.

3) Ako postavite opciju Bez centrifuge, uređaj će samo izbacivati vodu.

Deterđženti prikladni za sve programe pranja

Program	Univerzalni deterđžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterđžent	Tekući deterđžent za obojeno rublje	Deterđžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲
Vuna/Ručno pranje	--	--	--	▲	▲
Anti-alergijski	▲	▲	--	--	▲
Sportska odjeća	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
NonStop 60min	--	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterđženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 8.2 Woolmark Apparel Care - Plava



- Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom

"ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i u skladu s uputama proizvođača perilice. Slijedite upute s oznake za za sušenje i ostale načine upotrebe. M1380

- Ciklus sušenja vune na ovom uređaju odobrila je tvrtka Woolmark za sušenje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje osušeno u skladu s uputama proizvođača ovog uređaja. Pridržavaje se drugih uputa o njezi s etikete odjeće. M1381

Woolmark simbol je oznaka certifikacije u mnogim državama.

## 8.3 Automatsko sušenje

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Količina
 <b>Ekstra suho</b> Za frotir	<b>Pamuk i lan</b> (ogrtači, ručnici, itd.)	do 4 kg
	<b>Odjeća od trapera</b>	do 3 kg
 <b>Suho za ormar</b> Za predmete koji će biti pohranjeni	<b>Pamuk i lan</b> (ogrtači, ručnici, itd.)	do 4 kg
	<b>Sintetika i miješani tekstil</b> ((veste, bluze, donje rublje, kućanski i posteljni tekstil)	do 3 kg
	<b>Osjetljive tkanine</b> (akril, viskoza i osjetljive mješavine tkanina)	do 2 kg
	<b>Vuneni predmeti</b> (vuneni džemperi)	do 1 kg
	<b>Sportska odjeća za slobodno vrijeme</b> (odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodooodporne i prozračne jakne, softshell jakne)	do 2 kg
	<b>Odjeća od trapera</b>	do 3 kg
	<b>Sportska odjeća</b>	do 3 kg
 <b>Suho za glačanje</b> Prikladno za glačanje	<b>Pamuk i lan</b> (posteljina, stolnjaci, košulje, itd.)	do 4 kg

## 8.4 Vremenski programirano sušenje

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Pu-nje-nje (kg)	Brzina centri-fugira-nja (o/min)	Predloženo trajanje (mi-nute)
<b>Ekstra suho</b>				
Za frotir	<b>Pamuk i lan</b> (ogrtači, ručnici, itd.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	<b>Odjeća od trapera</b>	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
<b>Suho za ormar</b>				
Za predmete koji će biti pohranjeni	<b>Pamuk i lan</b> (ogrtači, ručnici, itd.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	<b>Sintetika i miješani tekstil</b> ((veste, bluze, donje rublje, kućanski i posteljni tekstil)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55
	<b>Osjetljive tkanine</b> (akril, viskoza i osjetljive mješavine tkanina)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	<b>Vuna</b> (vuneni džemperi)	1	1200	80 - 100
	<b>Sportska odjeća za slobodno vrijeme</b> (odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodoootporne i prozračne jakne, softshell jakne)	2	1200	110 - 120
		1	1200	95 - 105
	<b>Odjeća od trapera</b>	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
	<b>Sportska odjeća</b>	3	1200	130 - 150
		1	1200	70 - 80
<b>Suho za glaća-nje</b>				
Prikladno za glaćanje	<b>Pamuk i lan</b> (posteljina, stolnjaci, košulje, itd.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

## 9. POSTAVKE

### 9.1 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknute neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za uključenje/isključenje zvučnih signala kad je program završen, dotaknite tipke  i  istovremeno na 2 sekunde. Na zaslonu se prikazuje Uklj ili Isklj.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

## 10. PRIJE PRVE UPORABE

1. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
  2. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen na .
- Ovime se uključuje sustav za izbacivanje vode.
3. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .

4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubenju.
- Na taj će način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubenja i kade.

## 11. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO PRANJE

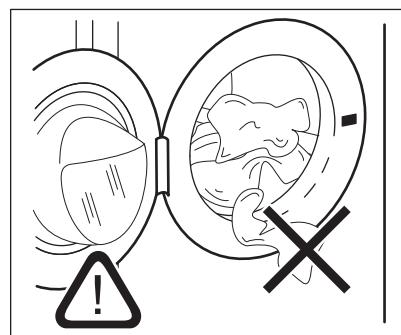


#### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavља sa sigurnosnim uputama.

### 11.1 Uključivanje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
  2. Otvorite slavinu.
  3. Pritisnite tipku On/Off na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.
- Oglašava se kratki zvuk.



### 11.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
  2. Prije stavljanja predmeta u uređaj, ispraznite džepove i odmotajte predmete.
  3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
- Ne stavljamte previše rublja u bubenj.
4. Čvrsto zatvorite vrata.



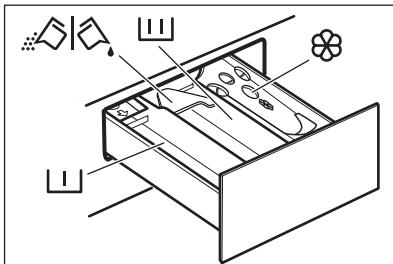
#### OPREZ!

Uvjerite se da rublje nije zapelo između brtve i vrata kako biste izbjegli rizik od curenja vode i oštećenja rublja.



Pranje jako zauljenih, masnih mrlja može uzrokovati oštećenje gumenih dijelova perilice rublja.

### 11.3 Punjenje deterdženta i dodatka



- Spremnik za fazu predpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.



- Spremnik za fazu pranja.



- Odjeljak omešivača rublja i ostala tekuća sredstva (regenerator rublja, izbjeljivač).



**MAX** - Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.



- Preklopka za prašak ili tekući deterdžent.



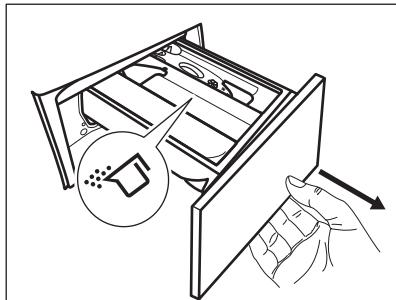
Uvijek slijedite upute koje nađete na pakiranju deterdženata, ali preporučujemo da ne prelazite naznačene razine (**MAX**). Ta količina će, pak, jamčiti najbolje rezultate pranja.



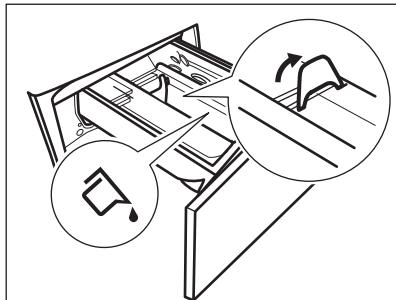
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

### 11.4 Provjerite položaj krilca za deterdžent

- Do kraja izvucite spremnik za deterdžent.

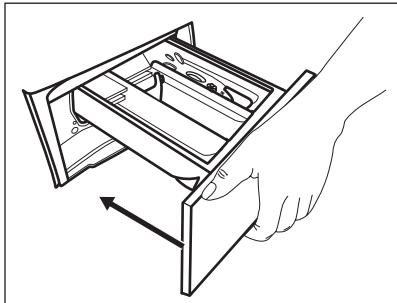


- Pritisnite polugu prema dolje kako biste uklonili spremnik.
- Za korištenje praškastog deterdženta okrenite krilce prema gore.
- Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite krilce prema dolje.



S krilcem u položaju **DOLJE**:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
  - Ne prelazite maksimalnu dozu deterdženta označenu na krilcu.
  - Ne postavljajte fazu pretpranja.
  - Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.
- Izmjerite količinu sredstva za pranje i omešivača.
  - Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent.



Pobrinite se da krilce ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

## 11.5 Odabir programa

1. Okrenite programator kako biste odabrali željeni program pranja. Indikator tipke Pranje svijetli.

Bljeska indikator tipke Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$ . Na zaslonu se prikazuje indikativno trajanje programa i maksimalno punjenje.  
 2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.  
 3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirivanjem odnosnih tipki. Odgovarajući indikatori svijetle na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



Ako odabir nije moguć oglavljava se zvučni signal i na zaslonu se prikazuje

— — —

## 11.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dotaknite tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$ . Nije moguće pokrenuti program kad je indikator tipke isključen i ne bljeska (npr. otvorena vrata).

Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator  $\square\llcorner$ .



Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

## 11.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgođeni start  $\odot$  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.
2. Dodirnite tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$ . Vrata uređaja se zaključavaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Na zaslonu se prikazuje indikator  $\square\llcorner$ .

Kad odbrojavanje završi, program se automatski pokreće.

## Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnjte tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgođeni start  $\odot$  dok se na zaslonu ne prikaže  $\square$ .
3. Ponovno dotaknite tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$  kako bi program započeo odmah.

## Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnjte tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$  za privremeno zaustavljanje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgođeni start  $\odot$  dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnjte tipku Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$  za početak novog odbrojavanja.

## 11.8 ProSense System Detekcija punjenja



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na srednje/veliko punjenje.

Nakon dodirivanja tipke Start/Pauza  $\triangleright\llcorner$  indikator maksimalno deklariranog punjenja se isključuje, ProSense System počinje detekciju punjenja rublja:

- Uređaj detektira punjenje u prvih 30 sekundi. U programima gdje je Ušteda vremena dostupan, tijekom ove faze traka Ušteda vremena nalazi se ispod znamenki vremena koje reproduciraju jednostavnu animaciju. Bubanj se kratko okreće.
- Trajanje programa može se prilagoditi na odgovarajući način i može se povećati ili smanjiti. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.

Na kraju detekcije punjenja, **u slučaju prepunjeno bubenja**, indikator **MAX** treperi na zaslonu:

U tom slučaju, za 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i smanjiti višak rublja.

Kad izvadite višak predmeta, ponovno dodirnite tipku Start/Pauza **▷||** za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

**Važno!** Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenoš. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.

**i** Otprilike 20 minuta nakon početka programa trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.

**i** Detekcija ProSense se provodi samo s potpunim programima pranja i ako trajanje programa nije skraćeno pomoću tipke Ušteda vremena.

## 11.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

- Dodirnite tipku Start/Pauza **▷||**. Treperi odgovarajući indikator.
- Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.

- Ponovno dotaknite tipku Start/Pauza **▷||**. Program pranja se nastavlja.

## 11.10 Poništavanje programa u tijeku

- Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off.
- Za ponovno uključenje uređaja, ponovno pritisnite tipku On/Off.



Ako je ProSense System završio i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanja faze ProSense System**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

Postoji također i alternativni način poništavanja:

- Okrenite tipku za odabir u položaj "Reset" •.
- Pričekajte 1 sekundu. Na zaslonu se prikazuje ---. Sada možete odabrati novi program pranja.

## 11.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja



Ako su temperatura i razina vode u bubenju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator **-0**.

- Dodirnite tipku Start/Pauza **▷||**. Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
- Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza **▷||**.

Program ili odgoda početka se nastavljuju.

## 11.12 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglasavaju se zvučni signali (ako su uključeni). Na zaslonu se prikazuje

Isključuje se indikator tipke Start/Pauza

Vrata se otključavaju i indikator se isključuje.

1. Pritisnite tipku On/Off kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

- Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj prethodnog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.
- 2. Izvadite rublje iz uređaja.
- 3. Provjerite je li bubanj prazan.
- 4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste sprječili stvaranje pljesnici i nastanak neugodnih mirisa.

## 11.13 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Područje vremena prikazuje a zaslon prikazuje da su vrata zaključana .
- Indikator tipke Start/Pauza počinje bljeskati.
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se sprječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.
- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
2. Pritisnite tipku Start/Pauza uređaj izbacuje vodu iz bubnja i centrifugira. Prestaje svijetliti indikator opcije Zadržavanje vode

Ako postavite opciju Bez centrifuge — — —, uređaj će samo izbaciti vodu.

3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , vrata možete otvoriti.
4. Pritisnite tipku On/Off na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

## 11.14 Funkcija "Stanje pripravnosti"

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Ne koristite aparat 5 minuta ako nije pokrenut nijedan program. Pritisnite tipku On/Off za ponovno uključivanje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnite tipku On/Off za ponovno uključivanje uređaja.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

Ako je brojačnik okrenut u položaj "Reset" (Poništavanje) •, uređaj se automatski isključuje nakon 30 sekundi.

Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznите vodu.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA – PRANJE I SUŠENJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



Ovaj uređaj je automatska perilica-sušilica.

### 12.1 Kompletni program pranja i sušenja

#### Automatski Non-stop program ili programi

Ovisno o modelu, uređaj može biti opremljen jednim ili više NonStop 60min programa, automatskim jednostrukim programima gdje nije potrebno postaviti Način rada - Sušenje.

Postupite kao što je opisano u nastavku:

- Nakon punjenja rubljem i deterdžentom, nekoliko sekundi pritisnite tipku On/Off za uključivanje uređaja.
- Postavite program NonStop 60min pomoću programatora. Na zaslonu se pojavljuju indikatori i .
- Za pokretanje programa dodirnite tipku Start/Pauza .

#### Neautomatski programi pranja i sušenja

U nekim programima pranja možete kombinirati Pranje i Način rada - Sušenje za pokretanje kompletног programa za pranje i sušenje.

Postupite kao što je opisano u nastavku:

- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste uključili uređaj.
- Stavljajte jedan po jedan predmet.
- Stavite deterdžent i dodatke u odgovarajući pretinac.
- Okrenite programator na program pranja. Uredaj je postavljen na način rada samo za pranje i uključen je indikator tipke Pranje. Zaslon prikazuje zadanu temperaturu i centrifugiranje. Ako je potrebno, promijenite ih u skladu s vašim

rubljem. Na zaslonu se također prikazuje maksimalna preporučena količina punjenja za fazu pranja.

- Postavite željene opcije, ako su dostupne.
- Za uključenje i funkcije sušenja, dodirnite tipku Način rada - Sušenje. Oba indikatora tipki Pranje i Način rada - Sušenje uključena su. Na zaslonu se pojavljuju indikatori i . Na zaslonu se također prikazuje maksimalna preporučena količina punjenja za program pranja i sušenja (npr. 4 kg za pamuk).

### 12.2 Pranje i sušenje – automatske razine

1. Uzastopce dodirujte tipku Sušenje dok se na zaslonu ne prikaže željena razina suhoće. Indikator na zaslonu svijetle u skladu s tim:

- Za glačanje:** za pamučno rublje;
- Suho za u ormar:** za pamučno i sintetičko rublje;
- Super osušeno:** za pamučno rublje.

Vrijednost vremena na zaslonu predstavlja trajanje ciklusa pranja i sušenja izračunatog na temelju zadane postavke količine rublja.



Radi dobrog sušenja uz smanjenu potrošnju energije i u kraćem vremenu uređaj vam ne omogućuje postavljanje preniskе brzine centrifuge za rublje koje je potrebno oprati i osušiti.

- Za pokretanje programa dodirnite tipku Start/Pauza .

Započinje procjena ProSense.

Na zaslonu se uključuje indikator zaključanih vrata.

Na zaslonu se prikazuje i preostalo vrijeme programa.

## 12.3 Pranje i vremenski programirano sušenje

- Uzastopno dodirujte tipku Vremensko sušenje kako biste postavili željenu vrijednost vremena (pogledajte tablicu "Vremenski programirano sušenje" u poglavljvu "Programi"). Indikator razine sušenja se isključuje, a uključuje se indikator .

Svakim dodirom te tipke vrijeme sušenja produžuje se za 5 minuta. Na zaslonu se prikazuje nova postavljena vrijednost.

- Za pokretanje programa pritisnite tipku Start/Pauza . Započinje procjena ProSense.

Na zaslonu se uključuje indikator zaključanih vrata.

Na zaslonu se prikazuje i preostalo vrijeme programa.

## 12.4 Na kraju programa sušenja

- Uredaj se automatski zaustavlja.
- Oglasavaju se zvučni signali (ako su uključeni).
- Na zaslonu se uključuje .

# 13. SVAKODNEVNA UPORABA - SAMO SUŠENJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavља sa sigurnosnim uputama.



Ovaj uređaj je automatska perilica-sušilica.

## 13.1 Priprema za sušenje

- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste uključili uređaj.
- Stavljajte jedan po jedan predmet.
- Okrenite programator na program koji odgovara predmetima koje sušite. Aparat prelazi na zadani način rada samo za pranje i svijetli indikator opcije Pranje.
- Dodirnjte gumb Način rada - Sušenje i zatim gumb Pranje kako biste izvršili samo sušenje. Svijetlit će indikator Način rada - Sušenje, a isključit će se

- Isključuje se indikator tipke Start/Pauza . Simbol zaključanih vrata se isključuje. Uredaj nastavlja raditi s fazom sprječavanja pojave nabora otprilike 30 minuta ili više ako je postavljena opcija protiv nabora. Faza sprječavanja pojave nabora smanjuje pojavu nabora. Rublje možete izvaditi prije završetka faze sprječavanja pojave nabora. Mi preporučujemo, za bolje rezultate, da rublje izvadite kada faza gotovo završi ili u potpunosti završi. Indikator ostaje svijetlit.
- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste isključili uređaj.



Nekoliko minuta nakon završetka programa funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

- Izvadite rublje iz uređaja.
- Provjerite je li bubanj prazan.



Nakon faze sušenja, očistite bubenj, brtvu i unutrašnjost vrata očistite mokrom krpom.

indikator gumba Pranje. Na zaslonu se pojavljuju indikatori i ; nestaje indikator .



Kad sušite veću količinu rublja, kako biste postigli dobre značajke sušenja, osigurajte da samo rublje nije zarolano te da je jednolično rasposređeno u bubenju.

## 13.2 Sušenje - Automatske razine

- Dodirnjte tipku Sušenje dok se na zaslonu ne prikaže željena razina suhoće. Indikatori na zaslonu svijetle u skladu s tim:

- a. ☀ Za glaćanje: za pamučne predmete;
- b. ☀ Za u ormar: za pamučne i sintetičke predmete;
- c. ☀ Ekstra suho: za pamučne predmete.

**Na zaslonu se prikazuje trajanje programa sušenja.**

2. Za pokretanje programa dotaknite tipku Start/Pauza .

Na zaslonu se uključuje indikator zaključanih vrata .

Na zaslonu se također prikazuje preostalo vrijeme programa.

### 13.3 Programirano sušenje

1. Dodirnite tipku Vremensko sušenje  više puta kako biste postavili željenu vrijednost vremena (pogledajte tablicu "Vremena sušenja" u poglaviju "Programi"). Isključit će se indikator razine sušenja , a svijetlit će indikator .

Svakim dodirom te tipke vrijeme se produljuje za 5 minuta. Na zaslonu se prikazuje novo postavljeno vrijeme.

2. Za pokretanje programa dotaknite Start/Pauza .

Na zaslonu se uključuje indikator zaključanih vrata .

Na zaslonu se također prikazuje preostalo vrijeme programa.

### 13.4 Na kraju programa sušenja

- Uređaj se automatski zaustavlja.

## 14. DLAČICE NA TKANINI

Tijekom faze pranja i/ili sušenja određene vrste tkanina (spužvaste, vunene majice i džemperi) mogu otpuštati dlačice.

Otpuštene dlačice mogu se zalijepiti za tkanine tijekom sljedećeg ciklusa.

Taj nedostatak povećava se s tehničkim tkaninama.

Za sprječavanje pojave dlačica na vašoj odjeći, preporučujemo vam:

- Ovlašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).
  - Na zaslonu se uključuje .
  - Isključuje se indikator tipke Start/Pauza .
- Simbol zaključanih vrata  se isključuje. Uređaj nastavlja raditi s fazom sprječavanja pojave nabora otprilike 30 minuta ili više ako je postavljena opcija protiv nabora. Faza sprječavanja pojave nabora smanjuje pojavu nabora. Rublje možete izvaditi prije završetka faze sprječavanja pojave nabora. Mi preporučujemo, za bolje rezultate, da rublje izvadite kada faza gotovo završi ili u potpunosti završi. Indikator  ostaje svijetlit.
- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku On/Off kako biste isključili uređaj.

-  Nekoliko minuta nakon završetka programa funkcija uštade energije automatski će isključiti uređaj.
1. Izvadite rublje iz uređaja.
  2. Provjerite je li babanj prazan.
-  Nakon faze sušenja, očistite babanj, brtvu i unutrašnjost vrata očistite mokrom krpom.

- Ne perite tamne tkanine nakon što ste oprali i osušili svjetlo obojene tkanine (ručnik, vunu ili džempere) i obrnuto.
- Sušite te vrste tkanina na otvorenom nakon prvog pranja.
- Očistite filter odvoda.
- Nakon faze sušenja mokrom krpom očistite prazan babanj, brtvu i vrata.

**Za uklanjanje dlačica iz unutrašnjosti bubenja postavite poseban program:**

- Ispraznite babanj.

- Mokrom krpom očistite bubanj, brtvu i vrata.
- Posztavite program Čišćenje uređaja i  
Način rada - Sušenje  zajedno kako biste uključili funkciju protiv pojave mucica.
- Za pokretanje programa dotaknite tipku Start/Pauza .



Ako se uređaj koristi često, redovito provodite program čišćenja.

## 15. SAVJETI



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

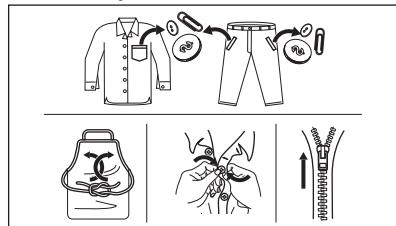
### 15.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi nekoliko puta perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prehodno tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.
- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoveženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  - prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
  - ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  - pritisnite tipku Start/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patente zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.

- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



### 15.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

Ne prskajte sredstvo za uklanjanje mrlja na odjeću u blizini uređaja jer može nagrasti plastične dijelove.



### 15.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  - deterdženti u prahu za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i sanitizaciju rublja,
  - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim tretmanima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je samo malo prljavo,
  - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent.

**Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:**

- nezadovoljavajuće rezultate pranja,
- da rublje u pranju postane sivo,
- masnu odjeću,
- stvaranje pljesni u uređaju.

**Previše deterdženta može uzrokovati:**

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

### 15.4 Savjeti za očuvanje okoliša

U svrhu uštede vode i energije, kao i za očuvanje okoliša preporučujemo sljedeće:

- **Normalno prljavo rublje** možete prati bez prepranja te ćete tako uštedjeti sredstvo za pranje, vodu i vrijeme (a istovremeno štitite i okoliš!).
- Napunjenošć uređaja do **maksimalnog kapaciteta navedenog za svaki program** pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.
- Odgovarajućim tretiranjem moguće je ukloniti mrkle i umjerena zaprljanja, pa se rublje tada može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu koju je predložio proizvođač deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifuge**za odabrani program radi uštede energije tijekom faze sušenja!

### 15.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

## 15.6 Pripremanje ciklusa sušenja

- Otvorite slavinu.
- Provjerite je li crijevo za ispuštanje vode pravilno priključeno. Više informacija potražite u poglavljiju postavljanja.
- Maksimalne količine rublja za programe sušenja pogledajte u tablici programa sušenja.

## 15.7 Predmeti koji nisu pogodni za sušenje

### Ne postavljajte program sušenja za ove vrste rublja:

- Zavjese od sintetičkih materijala.
- Odjevne predmete s metalnim umetcima.
- Najlonske čarape.
- Poplune.
- Prekrivače.
- Perine.
- Jakne.
- Vreće za spavanje.
- Tkanine s ostacima laka za kosu, odstranjivača laka za nokte ili sličnim.
- Odjevne predmete podstavljenе pjenastom gumom ili sličnim materijalima.

## 15.8 Etikete na rublju

Kada sušite rublje, poštujte oznake proizvođača na etiketama:

- = Odjevni predmet može se strojno sušiti
- = Ciklus sušenja na visokoj temperaturi

- = Ciklus sušenja na sniženoj temperaturi
- = Odjevni predmet ne može se strojno sušiti.

## 15.9 Trajanje ciklusa sušenja

Vrijeme se može mijenjati ovisno o:

- brzini završnog centrifugiranja
- razini suhoće
- vrsti rublja
- masi rublja

## 15.10 Dodatno sušenje

Ako je na kraju programa sušenja rublje još uvijek vlažno, ponovo postavite kratki ciklus sušenja.



### UPOZORENJE!

Za izbjegavanje pojave nabora i gužvanje, rublje nemojte presušiti.

## 15.11 Opće preporuke

Pogledajte tablicu "Programi sušenja" kako biste pronašli **prosječna** vremena sušenja.

Iskustvo vam pomaže u boljem sušenju rublja. Zabilježite trajanje već obavljenih ciklusa.

Kako biste izbjegli pojavu statickog naboja na kraju ciklusa sušenja:

1. U ciklusu pranja upotrebljavajte omekšivač.
2. Upotrebljavajte poseban omekšivač za sušilice.

Kad je program sušenja završen, odmah izvadite rublje.

# 16. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavљa sa sigurnosnim uputama.

## 16.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti trajanje vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu pljesni i neugodnih mirisa.

Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme: zatvorite slavinu i iskopčajte uređaj iz napajanja.

### Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Čišćenje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje radi održava- nja	Jednom mjesечно
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Uklanjanje vlakana iz bubnja	Dvaput mjesечно <sup>1)</sup>
Čišćenje spremnika za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Čišćenje filtra pumpe za izbacivanje vode	Dva puta godišnje
Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila	Dva puta godišnje

1) pogledajte poglavje "Vlakna u tkaninama".

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

## 16.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjjenje rublja" u poglavlju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukom jezičicom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

## 16.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i topлом vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.



### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



### OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klorja.

## 16.4 Uklanjanje Kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 16.5 Pranje radi održavanja

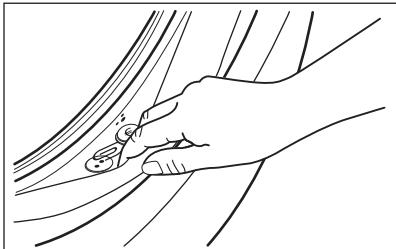
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni. Za uklanjanje tih nasлага i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesечно).



Pogledajte odjeljak "Čišćenje bubnja".

## 16.6 Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima.

Ovaj je uređaj dizajniran sasamočistećim odvodnim sustavom, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 16.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Talozi hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela prilikom pranja ili slavine za vodu koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.  
Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamence, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, kao ni željeznom ili čeličnom vunom

Za detaljno čišćenje:

1. Potpuno ispraznite bubanj.
2. Pokrenite program Čišćenje uređaja . Za više detalja, pogledajte tablicu programa pranja.
3. Dodajte malu količinu deterdženta u prahu u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

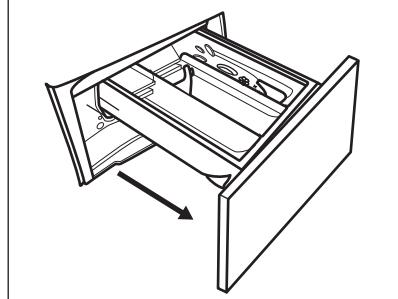


S vremenom na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati To je preporuka za provođenje "čišćenja bubnja". Jednom kad je čišćenje bubnja obavljeno, ikona nestaje.

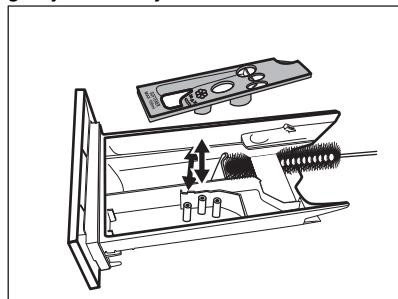
## 16.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omešivača rublja i/ili pojave pljesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

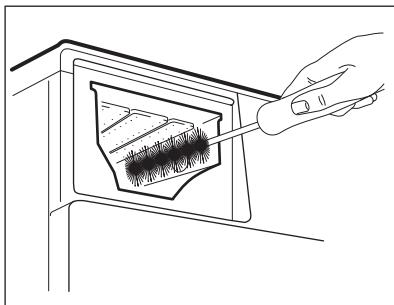
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



## 16.9 Čišćenje odvodne pumpe



### UPOZORENJE!

Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.



Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

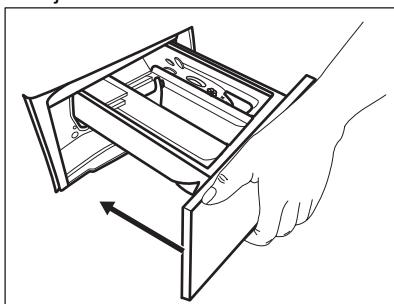
Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uredaj ne izbacuje vodu.
- Bubanj se ne okreće.
- Uredaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslonu prikazuje šifra alarma **E20**.

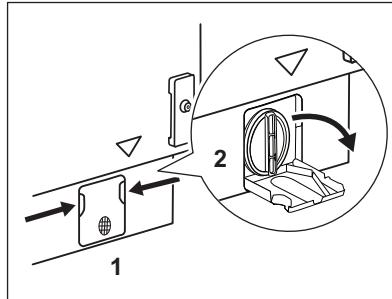


### UPOZORENJE!

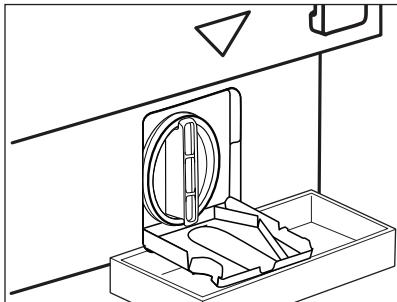
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi



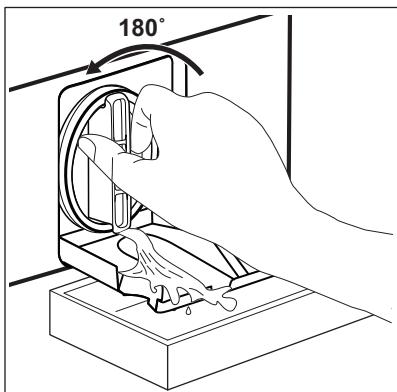
Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:



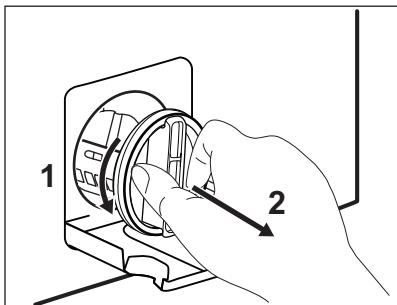
1. Otvorite poklopac pumpe.



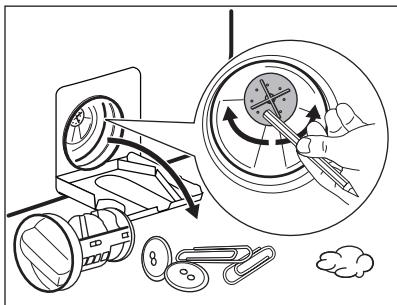
**2.** Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteće.  
Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.



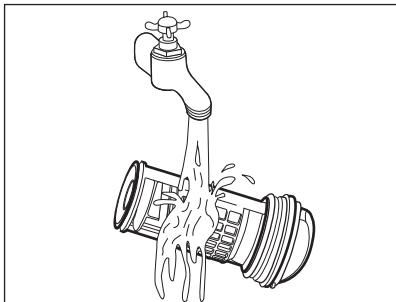
**3.** Okrenite filter za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja.. Pustite da voda isteče.  
**4.** Kad je posuda puna vode, vratite filter natrag i ispraznite spremnik.  
**5.** Ponovite korake 3 i 4 dok voda ne prestane istjecati.



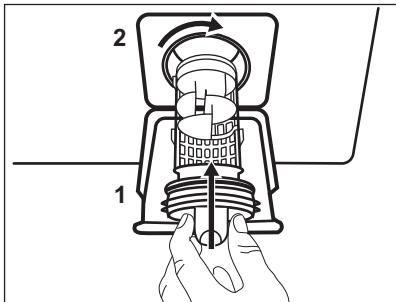
**6.** Okrenite filter u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.



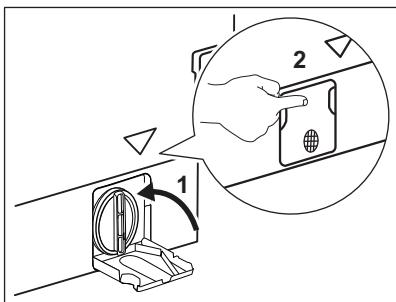
**7.** Ako je potrebno, uklonite vlakna i predmete iz udubine filtra.  
Provjerite može li se impeler pumpe okretati.  
Ako ne može, kontaktirajte servisni centar.



8. Očistite filter pod mlazom vode.



9. Vratite filter natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljki na satu.  
Provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.

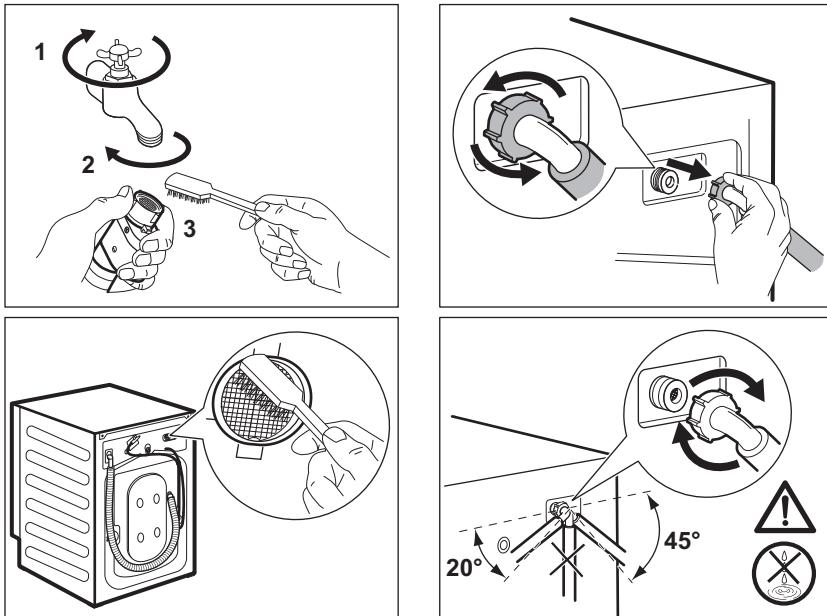


10. Zatvorite poklopac pumpe.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u pretinac za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

## 16.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila



## 16.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulije 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

## 16.12 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0 °C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu

vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteće iz crijeva.
4. Ispraznjite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



### UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

## 17. RJEŠAVANJE PROBLEMA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 17.1 Otvaranje vrata u slučaju nužde

U slučaju nestanka struje ili neispravnog rada uređaja vrata ostaju zaključana.

Nakon vraćanja struje program pranja se nastavlja. Ako u slučaju kvara vrata ostanu zaključana, mogu se otvoriti pomoću funkcije otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:



### OPREZ!

**Opasnost od opeklini!**  
Pazite da temperatura vode nije previsoka i da rublje nije vruće. Ako je potrebno, pričekajte da se sve ohladi.



### OPREZ!

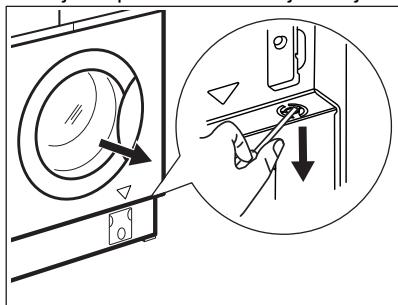
**Opasnost od ozljede!**  
Provjerite da se bubanj ne vrti. Ako je potrebno, pričekajte da se bubanj prestane okretati.



Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Ako je potrebno, nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Pražnjenje u nuždi" u poglavlju "Čišćenje i održavanje").

Za otvaranje vrata nastavite kako slijedi:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off.
2. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
3. Jednom povucite okidač za otključavanje u nuždi prema dolje. Povucite ga još jednom, držite ga nategnutog i istovremeno otvorite vrata uređaja. Okidač za otključavanje u nuždi smješten je na mjestu prikazanom na sljedećoj slici.



4. Izvadite rublje i zatim zatvorite vrata uređaja.

### 17.2 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uredaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



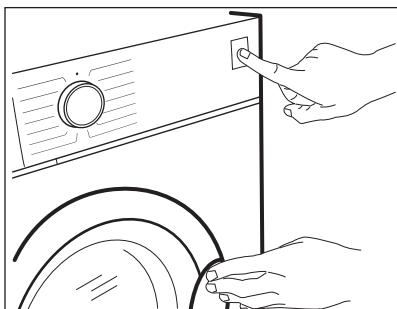
### UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

**S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Start/Pauza ▷|| može neprestano bljeskati:**



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete tipku Start/Pauza dok indikator ▷|| ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



Problem	Moguće rješenje
<b>E 10</b> Uredaj se ne puni vodom na ispravan način.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li slavina otvorena.</li> <li>Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.</li> <li>Provjerite da slavina nije začepljena.</li> <li>Provjerite da dovodno crijevo nije prgnjećeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden.</li> <li>Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> </ul>
<b>E20</b> Uredaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite da sifon nije začepljen.</li> <li>Provjerite da odvodno crijevo nije prgnjećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.</li> <li>Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja završava s vodom u bubnju.</li> </ul>
<b>E40</b> Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.</li> </ul>

<b>E91</b> Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.</li> <li>Ako se šifra alarme i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.</li> </ul>
<b>EHO</b> Napajanje je nestabilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.</li> </ul>
<b>EFO</b> Uključen je uređaj za zaštitu od poplave.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iskopčajte uređaj i zatvorite slavinu. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.</li> </ul>

Ako se na zaslonu prikažu drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.</li> <li>Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza .</li> <li>Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.</li> <li>Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>
Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavље "Upute za postavljanje".</li> </ul>
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite program s fazom centrifugiranja.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavље "Održavanje i čišćenje".</li> <li>Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.</li> </ul>
Voda curi po podu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode.</li> <li>Provjerite da na dovodnom i odvodnom crijevu nema oštećenja.</li> <li>Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.</li> </ul>

Problem	Moguće rješenje
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pobrinite se da program pranja koji završava s vodom u bubnju nije odabran.</li> <li>Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubenju ima vode.</li> <li>Provjerite da se uređaj napaja električnom energijom.</li> <li>Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru. Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi".</li> </ul>
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li uređaj ispravno nивелиран. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.</li> </ul>
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System može podešiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenoosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavljiju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite neku drugu marku.</li> <li>Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.</li> <li>Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.</li> <li>Smanjite količinu rublja.</li> </ul>
Previše pjene u bubenju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>
Nakon ciklusa pranja, u ladici za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent).</li> <li>Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.</li> </ul>
Uređaj ne suši ili ne suši dovoljno dobro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvorite slavinu za vodu.</li> <li>Provjerite da filter odvoda nije začepljen.</li> <li>Smanjite količinu punjenja.</li> <li>Provjerite jeste li postavili ispravan ciklus. Po potrebi ponovno postavite kratko vrijeme sušenja.</li> </ul>
Rublje je puno dlačica različitih boja.	<p>Tkantine oprane u prethodnom ciklusu ispustile su dlačice raznih boja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Faza sušenja pomaže ukloniti dio dlačica.</li> <li>Odjeću očistite valjkom za dlačice.</li> </ul> <p>U slučaju prevelike količine dlačica u bubenju, pokrenite posebni program za njihovo čišćenje (za više detalja pogledajte "Dlačice na tkanini").</p>

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.  
 Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.  
 Podaci potrebni za servis nalaze se na natpisnoj pločici.

## 18. POTROŠNJA

### 18.1 Uvod

**i** U ovom se korisničkom priručniku nalaze dvije različite tablice kako bi se potpomogao postupni prelazak s jedne uredbe na drugu:

- Direktiva 96/60/EZ, koja vrijedi do 28. veljače 2021., povezana je s energetskom oznakom koja izvještava o razredima energetske učinkovitosti od **A** do **G** za cikluse pranja i sušenja.
- Uredba EU 2019/2023, koja vrijedi od 1. ožujka 2021., povezana je s energetskom oznakom koja izvještava o razredima energetske učinkovitosti, kao dvostruku ljestvicu od **A** do **G**, za cijeli ciklus pranja i sušenja i za samo ciklus pranja, kako je utvrđeno Uredbom EU 2019/2014.

**i** Pogledajte internetsku poveznici [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o Energetskoj oznaci.

**i** QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznici do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavje "Opis proizvoda" za položaj natpisne pločice.

### 18.2 Opis

<b>kg</b>	Punjene rublje.	<b>h:mm</b>	Trajanje programa.
<b>kWh</b>	Potrošnja.	<b>°C</b>	Temperatura u rublju.
<b>Litara</b>	Potrošnja vode.	<b>o/min</b>	Brzina centrifuge.
<b>%</b>	Preostala vlaga po završetku ciklusa. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga na kraju ciklusa pranja.		

**i** Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

## 18.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Samo pranje

Eco 40-60 pro- gram	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1</sup> )
Puna perilica	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Pola punjenja	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Četvrtina punjenja	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

<sup>1)</sup> Maksimalna brzina centrifuge.

Ciklus pranja i sušenja

Eco 40-60 pro- gram i razina Su- ho za ormar	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1</sup> )
Puna perilica	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Pola punjenja	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

<sup>1)</sup> Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgoden početak (W)
0.30	0.30	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanje pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

## 18.4 Prema Uredbi 96/60/EZ

Pamuk - program uštede energije	Punjene (kg)	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)
Eco 40-60 pri 60 °C	8	0.97	56	285

## 18.5 Uobičajeni programi - samo pranje



Te vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Pamuk <sup>2)</sup> 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Pamuk 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600
Pamuk <sup>3)</sup> 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Sintetika 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Osjetljivo <sup>4)</sup> 30 °C	2	0.30	50	00:50	35	30	1200
Vuna 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

2) Prikladno za pranje jako prljavog tekstila.

3) Prikladno za pranje malo prljavog pamuka.

4) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo prljavo rublje.

## 18.6 Uobičajeni programi - pranje i sušenje



Te vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litara	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Sintetika 40 °C	3	2.0	75	4:00	1	40	1200

1) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

## 19. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odlوžite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



157022321-B-252020

CE

AEG